

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/MA/M/30
13 de diciembre de 2001

(01-6321)

Comité de Acceso a los Mercados

ACTA DE LA REUNIÓN CELEBRADA EL DÍA 26 DE SEPTIEMBRE DE 2001

Presidenta: Sra. Lourdes Berrig (Filipinas)

<u>Orden del día de la reunión</u>	<u>Página</u>
1. Informe periódico del Comité al Consejo del Comercio de Mercancías, con inclusión de la información fáctica sobre las exenciones que expiran el 31 de octubre de 2001 (G/MA/SPEC/18)	1
2. Presentación de la documentación relativa al SA de 1996 (G/MA/TAR/2/Rev.26 + Corr.1)	2
3. Procedimiento para la introducción de los cambios del SA 2002 (WT/L/407)	3
4. Modalidades y funcionamiento de la base integrada de datos (BID)	3
a) Situación en lo que respecta a la presentación de la documentación requerida (G/MA/IDB/2/Rev.12)	3
b) Informe de situación sobre la labor realizada por la Secretaría	3
c) Examen multilateral del funcionamiento de la base integrada de datos y de las actividades de asistencia técnica relacionadas con la BID (G/MA/IDB/W/12)	6
5. Base de datos de listas arancelarias refundidas	10
6. Proyecto de informe (2001) del Comité al Consejo del Comercio de Mercancías.....	12
7. Otros asuntos.....	12
a) Fecha de la próxima reunión.....	12

Introducción

La Presidenta dice que el orden del día propuesto para la presente reunión se ha distribuido en el aerograma WTO/AIR/1622, de fecha 14 de septiembre de 2001. Asimismo, en el documento JOB(01)/134 se ha distribuido un orden del día anotado en el que se indican los documentos necesarios para la reunión. Se adopta el orden del día con la adición del punto 7 a).

1. Informe periódico del Comité al Consejo del Comercio de Mercancías, con inclusión de la información fáctica sobre las exenciones que expiran el 31 de octubre de 2001 (G/MA/SPEC/18)

1.1 La Presidenta llama la atención del Comité sobre el documento G/MA/SPEC/18 que contiene el proyecto de informe periódico del Comité. Este informe, que se ultimaré a la luz del debate de hoy, será presentado al Consejo del Comercio de Mercancías para que lo examine en su reunión del 5 de octubre de 2001. En su anexo, el informe contiene un cuadro en el que se resume la información fáctica sobre las exenciones en trámite presentadas por los Miembros interesados; afecta solamente a

las exenciones relacionadas con la transposición al Sistema Armonizado de las listas anteriores a la Ronda Uruguay que expirarán el 31 de octubre de 2001; de aprobarse las solicitudes, las exenciones se prorrogarán hasta el 30 de abril de 2002. Estas prórrogas afectan a Nicaragua y a Sri Lanka.

1.2 Las solicitudes y los proyectos de decisiones relativos a estas prórrogas se han distribuido en los documentos G/L/477, G/L/481, G/C/W/298 + Corr.1, G/C/W/299 y serán considerados por el Consejo del Comercio de Mercancías en su reunión del 5 de octubre, enviándose a continuación al Consejo General para su adopción.

1.3 El representante de Sri Lanka informa al Comité de que aunque su país ha concluido las negociaciones con tres de los cinco Miembros con los que las había iniciado, recientemente su delegación también ha llegado a un acuerdo con las Comunidades Europeas; este acuerdo está siendo ultimado y posteriormente se enviará a la Secretaría. Agradece a las Comunidades Europeas su proceder constructivo y flexible con las negociaciones, que permite a sus autoridades concluir estas negociaciones de larga data. Espera que pronto se concluyan también las negociaciones que quedan con los Estados Unidos.

1.4 El representante de los Estados Unidos indica que su delegación también ha visto las propuestas formuladas por el Gobierno de Sri Lanka y, previa presentación a la Secretaría de la debida documentación que refleje esas posiciones, su delegación también puede levantar sus reservas sobre los cambios propuestos de Sri Lanka. En lo que atañe a su delegación, corresponde a la delegación de Sri Lanka decidir si necesita acudir al Consejo del Comercio de Mercancías para una nueva prórroga de su exención.

1.5 El Comité toma nota de las declaraciones y la Presidenta sugiere dirigir las solicitudes al Consejo del Comercio de Mercancías teniendo en cuenta que la delegación de Sri Lanka podría tomar las medidas necesarias de aquí a la reunión del Consejo.

2. Presentación de la documentación relativa al SA de 1996 (G/MA/TAR/2/Rev.26 + Corr.1)

2.1 La Presidenta declara que, según el documento G/MA/TAR/2/Rev.26, que refleja la actual situación en cuanto a la presentación de la documentación requerida, puede observarse que 21 Miembros, estén o no actualmente sujetos a exención, siguen pendientes debido a las consultas y/o negociaciones que están en marcha.

2.2 Informa de que han continuado las consultas informales sobre la cuestión del ejercicio de transposición del SA 1996. Desde su última reunión formal, el 27 de junio de 2001, han tenido lugar consultas informales el 24 de septiembre de 2001 durante las cuales continuó el mismo proceso de revisión de cada Miembro, utilizándose como base de los debates la lista informal "Revisión 9". La oradora considera que se trata de un proceso útil para lograr avances y recomienda que se celebren nuevas reuniones de este tipo de aquí a la próxima reunión formal. Se publicará una nueva revisión de la lista informal en la que se detalle la situación de las comunicaciones relativas al SA 1996 junto con el fax de convocatoria de la próxima reunión.

2.3 El delegado de Australia señala que desde la reunión informal su delegación ha ultimado su examen de la documentación adicional presentada por Marruecos, pudiendo levantar su reserva; su delegación también ha examinado la respuesta del Paraguay a las preguntas de Australia relativas a la aplicación de la SA 1996, y se han enviado a esas delegaciones cartas de confirmación del levantamiento de las reservas de Australia. Prosiguen las consultas con Egipto y los Estados Unidos con vistas a ultimarlas pronto.

2.4 El Comité toma nota de las declaraciones formuladas y la Presidenta sugiere que el Comité siga examinando la situación de Miembros concretos en reuniones informales. Así queda acordado.

3. Procedimiento para la introducción de los cambios del SA 2002 (WT/L/407)

3.1 La Presidenta recuerda que tras un largo proceso de cierta intensidad, el Comité ha podido por fin acordar los nuevos procedimientos para la introducción de los cambios del SA 2002 a las listas de la OMC. Esta propuesta se ha remitido al Consejo del Comercio de Mercancías y finalmente al Consejo General para su adopción definitiva tras la última reunión del Comité. La oradora informa al Comité de que el 18 de julio de 2001 el Consejo General aprobó estos procedimientos, habiéndose distribuido la Decisión con la signature WT/L/407. Por tanto, cree que el Comité ha establecido los procedimientos apropiados que deben permitir a los Miembros avanzar en esta cuestión. No obstante, hasta la fecha no se ha presentado a la Secretaría ninguna documentación sobre el SA 2002. La oradora sugiere mantener bajo examen este asunto a fin de que el Comité pueda evaluar la situación a medida que los Miembros se aproximen a la fecha prevista de aplicación del 1º de enero de 2002.

El Comité toma nota de la declaración.

4. Modalidades y funcionamiento de la base integrada de datos (BID)

a) Situación en lo que respecta a la presentación de la documentación requerida (G/MA/IDB/2/Rev.12)

4.1 La Presidenta informa de que se ha distribuido a todos los Miembros el documento G/MA/IDB/2/Rev.12 donde se indica la situación al 13 de septiembre de 2001 de las comunicaciones a la BID para PC. En esa fecha, 85 Miembros y 6 países en proceso de adhesión habían facilitado comunicaciones a la BID. Desde la última revisión de la situación de las comunicaciones, otros tres Miembros y dos países en proceso de adhesión han presentado por primera vez documentación a la BID. En comparación con la situación en octubre de 2000, 11 nuevos Miembros y otros cuatro países en proceso de adhesión se encuentran en la actualidad representados en la BID. Desde la finalización del documento, se han recibido nuevas comunicaciones de los Estados Unidos sobre las importaciones en el año 2000, de la República Checa sobre los aranceles consolidados y aplicados en 2001, de Chile sobre las importaciones en el año 2000 y los aranceles consolidados en 2001. La Secretaría también ha recibido de Hong Kong, China la comunicación de las importaciones en el año 2000. Debido a un error técnico, esto no se ha recogido en el informe, pero se corregirá en la próxima revisión del documento. Además, Zimbabwe también ha notificado sus importaciones desde 1997 a 2000 y los aranceles aplicados de 1997 a 2001. La oradora recuerda a las delegaciones que el plazo límite para facilitar la información sobre aranceles correspondiente a 2001 es el 30 de septiembre de 2001.

El Comité toma nota de la declaración de la Presidenta.

b) Informe de situación sobre la labor realizada por la Secretaría

4.2 La Secretaría distribuye un informe de situación sobre el trabajo realizado acerca de la BID. Informa al Comité de que el Sr. J. Richtering ha asumido las funciones de Jefe de la Sección de la BID en la División de Estadística y que toda la correspondencia en materia de BID debe serle dirigida. Las delegaciones disponen en la reunión del informe, que será enviado por fax a los Jefes de Delegación tras la reunión. Con respecto a la difusión de la BID, la Secretaría ha continuado aportando mensualmente información al sitio de Internet de la BID y al 31 de agosto de 2001 había en el sitio 284 países/períodos, de los que 254 estaban en el área aprobada. Están representados 69 Miembros y cinco países en proceso de adhesión.

4.3 Con respecto al uso de la información de la BID desde junio de 2001, la División de Estadística ha venido colaborando con la División de Desarrollo en un informe sobre esquemas preferenciales para el Comité de Comercio y Desarrollo. Al haber lagunas en la información de la BID, se ha recurrido también a la base de datos TRAINS de la UNCTAD. El informe se presentará a la reunión de octubre del Comité de Comercio y Desarrollo. Los cálculos se efectuaron a nivel de línea arancelaria, pero los datos sólo se presentaron a nivel agregado. Debe señalarse que la combinación de información preferente de otras bases de datos y los datos de la BID suponen una considerable labor de reformateado para la Secretaría. El trabajo se verá muy facilitado si los datos preferenciales pueden presentarse como parte de las notificaciones a la BID.

4.4 Se han preparado datos sobre derechos consolidados y aplicados correspondientes a productos de la pesca para un documento que el personal de la División de Agricultura y Productos Básicos de la OMC presentará al Comité de Pesca de la OCDE en octubre. Los datos abarcan una diversidad de países desarrollados y en desarrollo. En el caso de los tipos consolidados se ha utilizado la base de datos de las negociaciones comerciales. Los datos se presentarán al nivel de cuatro cifras del SA.

4.5 Se ha efectuado para la División de Cooperación Técnica una actualización del estudio sobre el acceso de los PMA a los mercados que se había preparado anteriormente este año para la conferencia de los PMA en Bruselas. La actualización tiene que ver con la inclusión de nuevos sistemas de preferencia adicionales para los PMA.

4.6 Se han preparado para la secretaría del Commonwealth datos sobre las importaciones en determinados mercados de "economías pequeñas" al nivel de cuatro cifras del SA en tanto que aportación a un estudio interno para uno de sus miembros.

4.7 Se han preparado para el Ministerio de Asuntos Exteriores de Finlandia estimaciones de los derechos de aduana recaudados por países miembros de la OCDE y países en desarrollo Miembros basadas en los tipos NMF y SGP.

4.8 Con respecto a los usuarios externos certificados de la BID, el Banco Mundial se puso en contacto con la Secretaría para autorizar la inclusión de determinados datos de la BID y el Examen de las Políticas Comerciales (EPC) en una base de datos sobre comercio, aranceles y producción que se ofrecerá a través del sitio Web exterior del Banco. Los datos figurarán a nivel de tres o cuatro cifras de la Clasificación Industrial Internacional Uniforme (CIIU). Dado que los datos no se expresarán ni en el SA ni en detalle, se dio la autorización. No obstante, a petición de la Secretaría el Banco hará constar que la OMC no responde ni de la metodología utilizada para convertir a la nomenclatura de la CIIU los datos de la BID a nivel de línea arancelaria basados en el SA ni del cálculo de los tipos medios.

4.9 Con respecto a la información sobre el EPC, se ha autorizado a utilizar en la BID los archivos correspondientes a 24 Miembros. Cuatro de estos archivos no pudieron utilizarse al estar incompletos. Se ha solicitado la presentación de otros. Está pendiente de autorización el uso de los archivos de 15 Miembros. La Presidente solicitó por escrito a éstos que autorizaran el uso de sus archivos en la BID, bien como parte del proceso de Examen Multilateral, bien mediante carta enviada con anterioridad.

4.10 Hace aproximadamente un año la División de Examen de las Políticas Comerciales comenzó a incluir en sus cartas solicitando información la petición automática de que se le autorizara a utilizar los datos en la BID. Este procedimiento ha permitido recoger los datos de archivos del EPC de cuatro Miembros. Un Miembro negó su autorización.

4.11 Con respecto a la asistencia técnica, desde la última reunión del Comité de Acceso a los Mercados tuvo lugar en Praga, entre el 25 y el 27 de junio, un seminario regional para los países de

Europa Central y Oriental. Participaron 18 Miembros y países en proceso de adhesión. El personal de la Secretaría permaneció un día más para celebrar consultas con las autoridades checas. La BID también fue presentada a finales de junio en un seminario conjunto entre Singapur y la OMC sobre acceso a los mercados celebrado en Singapur.

4.12 Se han programado misiones nacionales con destino al Pakistán y la India en octubre pero, debido a acontecimientos recientes, la misión al Pakistán ha sido aplazada.

4.13 Se ha presentado la oportunidad de colaborar con otro organismo internacional. El Comité de Administración de la Asistencia Técnica ha autorizado financiar a un miembro del personal para que participe en un seminario regional de la División de Estadística de las Naciones Unidas para estadísticos del comercio que se celebrará en Vanuatu en noviembre. En este seminario intervendrán participantes procedentes de algunos países Miembros que aún no han participado en la BID así como algunos países en proceso de adhesión.

4.14 También se ha autorizado financiar la solicitud del Chad para su misión con sede en Bruselas, financiación que se pretende ampliar a todos los representantes de la OMC con sede en Bruselas, así como para Burundi, Djibouti, la República Dominicana, Malta, Mongolia, Omán y Sri Lanka. Estas misiones se encuentran en su fase de planificación, no habiéndose fijado ninguna fecha exacta.

4.15 La Secretaría también ha mantenido nuevos contactos con el Banco Interamericano de Desarrollo en relación con la Base de Datos Hemisférica del ALCA. Los estadísticos de la BID han probado la versión más reciente del programa para la captura de datos de la SIECA y han enviado sus observaciones al Banco Interamericano de Desarrollo. La Secretaría está traduciendo actualmente al francés el correspondiente manual. También está siendo evaluada la versión más reciente de su base de datos hemisférica para PC.

4.16 Con respecto a la preparación de los programas, recientemente la Secretaría ha encontrado un fallo en la aplicación del CD-ROM que afecta a los informes resumidos correspondiente a los derechos de los PMA. Se ha arreglado el fallo, y en breve se enviará una nueva versión de la aplicación a la Función de Transferencia de Ficheros por Internet de la BID en el directorio de los programas de la BID. Los usuarios deben descargar esta nueva versión de la aplicación, que funcionará en la versión 6 del CD-ROM distribuido en junio pasado. Se facilitarán instrucciones sobre la manera de aplicar el arreglo. La versión 7 del CD-ROM de la BID se distribuirá entre los Jefes de Delegación en diciembre.

4.17 La oradora informa también de que el Comité y la Secretaría tienen planeado ofrecer para finales de año el prototipo de la Función de Análisis de la BID por Internet. Aún están teniendo lugar el trabajo de codificación y las pruebas. Se ha establecido la infraestructura del soporte material y lógico para poner la aplicación a disposición de los Miembros a través de Internet. Entre los trabajos pendientes figuran el establecimiento del mecanismo de transferencia de datos y el de los códigos de identificación de usuarios y de contraseñas. Se tratará de las mismas que se utilizan en la Función de Transferencia de Ficheros por Internet.

4.18 La Presidenta agradece a la Secretaría su detallado informe y recalca la importancia de utilizar la información de la BID.

El Comité toma nota de la declaración.

- c) Examen multilateral del funcionamiento de la base integrada de datos y de las actividades de asistencia técnica relacionadas con la BID (G/MA/IDB/W/12)

4.19 La Presidenta señala que, según lo convenido en su reunión formal del 18 de diciembre de 2000, el Comité ha programado una serie de reuniones informales sobre el "Examen multilateral del funcionamiento de la Base Integrada de Datos (BID) y de las actividades de asistencia técnica relacionadas con la BID". Estas reuniones tuvieron lugar entre marzo y julio de 2001. Estuvieron seguidas de una reunión informal de seguimiento que tuvo lugar el lunes 24 de septiembre. Como se pedía en el documento G/MA/IDB/4, la Secretaría preparó para esa reunión un informe que apareció con la signatura G/MA/IDB/W/12.

4.20 La oradora informa de que durante los debates que tuvieron lugar en la última reunión muchas delegaciones convinieron en que el proceso del Examen Multilateral había sido muy provechoso. También convinieron en que era necesario mantener el impulso iniciado por este ejercicio. El debate se ha centrado en las sugerencias de las secciones F y H del documento G/MA/IDB/W/12 y las posibles medidas de seguimiento que puedan tomarse.

4.21 Varias delegaciones declaran que los contactos directos de los compiladores nacionales con la Secretaría constituyen un elemento importante para conseguir y mantener patrones de presentación regular de informes. No obstante, estos contactos directos de ningún modo afectarán a la función clave de las oficinas de representación de la OMC en tanto que puntos de contacto oficiales para la Secretaría. A fin de estimular tales contactos directos e identificar los centros de coordinación en las misiones y/o las capitales, la oradora plantea la idea de establecer una lista de contactos para la BID. Si el Comité lo acuerda, la Presidenta podría enviar una carta a todas las delegaciones pidiéndoles que den a conocer sus centros de coordinación para la BID en su misión y, si también están de acuerdo, asimismo en sus capitales. Otros puntos concretos planteados en el debate se refieren a las cuestiones siguientes: la necesidad de fijarse como objetivos a los Miembros no participantes y la de ofrecerles una asistencia especial. Una delegación ha sugerido que la Secretaría podría obtener datos de otras fuentes, como organizaciones regionales, y enviarlos para su aprobación a los Miembros. Algunas delegaciones apoyan la planificación anual de las actividades de asistencia técnica sugerida por la Secretaría en el documento G/MA/IDB/W/12. Una delegación señala que algunas sugerencias podrían implicar una difusión mayor que la prevista en la política de difusión de la BID.

4.22 El delegado del Canadá da las gracias a la Secretaría por su detallado informe sobre sus actividades relacionadas con la BID, a la Presidenta y a su predecesor por su intenso trabajo y a los Miembros que han contribuido a elaborar el informe sobre el examen multilateral de la BID; la riqueza de información que han facilitado es muy positiva y concreta, y su delegación apoyará la propuesta formulada por la Presidenta en relación con el establecimiento de una lista de contactos, que considera provechosa para planear la asistencia técnica con el fin de mantener el impulso necesario para obtener comunicaciones para la BID. La razón general de que su delegación apoye estos exámenes multilaterales de la BID obedece a que constituye un instrumento muy útil y debería seguir constituyéndolo para las actividades futuras. A ese respecto, anima a los 15 Miembros que han presentado la información requerida en el contexto de los EPC a que respondan positivamente a que se la utilice en el contexto de la BID, y pedirá al Miembro que no accedió a que se utilice su información para la BID que reconsidere su posición. También recuerda que el valor real de la BID consiste en disponer de comunicaciones oportunas y actualizadas de todo el mundo y anima a los Miembros a que aprovechen las ideas presentadas en el examen multilateral.

4.23 El delegado de los Estados Unidos dice que sus autoridades están utilizando con mucha frecuencia la BID y aprecian su valor, habiendo colaborado estrechamente con la IADB en las comunicaciones a la ALCA. Expresa su agradecimiento a la Presidencia y la Secretaría por emprender esta iniciativa, que contiene ideas interesantes e identifica los problemas a abordar. Da las gracias a aquellos Miembros que participan en los seminarios, en especial a los que envían

funcionarios de las capitales; reconoce que hay muchos problemas que afrontan los Miembros, entre ellos cuestiones técnicas, de traducción y de limitaciones de recursos, pero que hay algunas otras situaciones en las que los Miembros o bien no han facilitado los datos o no los han transferido desde otros bancos de datos; en su opinión, hace falta abordar estas cuestiones de manera un poco diferente. Recalca el hecho de que los Miembros tienen que mantener la propiedad de su información a la Secretaría para la BID y la responsabilidad de facilitarla, que constituye una obligación. También apoya la sugerencia de establecer una lista de puntos de contacto, que parece ser un primer paso muy lógico. Como lo mencionó la Presidenta, consistiría en una lista de puntos de contacto no sólo en Ginebra, sino también en las capitales. Declara que la IADB tiene ese tipo de relación con los funcionarios de las capitales y funciona bastante bien en cuanto a desarrollar buenas relaciones y responder directamente a las preguntas. En cuanto a la cuestión de la asistencia técnica, a su delegación le preocupa un poco la naturaleza *ad hoc* de algunas de las peticiones y aunque el orador no conoce del todo los procedimientos vigentes en la Secretaría, estima que cuando los distintos Miembros solicitan asistencia técnica más allá de los seminarios regionales, la Secretaría debería estudiar la creación de algún tipo de directrices y procedimientos que garanticen un producto al final, de modo que los distintos pasos acaben culminando en una comunicación a la BID. También deberían analizarse otras maneras creativas de resolver algunos de los problemas mencionados, por ejemplo respecto de la cuestión de la traducción, que ha sido planteada varias veces en el pasado. Podría ser útil que los Miembros se identifiquen o simplemente comuniquen los datos de que dispongan sobre aranceles y vean después cómo pueden utilizarse las LAR u otros tipos de bancos de datos existentes para ocuparse de la traducción o de los problemas de nomenclatura. Con respecto a los datos procedentes de otros bancos de datos como la ALCA y el APEC, sin duda el de la ALCA ha resultado muy satisfactorio; del informe sobre las comunicaciones a la BID cabe observar que los Miembros del hemisferio occidental actúan muy positivamente en sus comunicaciones. Con respecto a otros grupos regionales, se han utilizado algunos otros tipos de programas informáticos de preparación, pero recalca que incumbe a los Miembros optar por transferir esos datos y no corresponde a la Secretaría ir a buscar esa información directamente. Con respecto a la difusión pública, su delegación quiere centrar la atención en aumentar la participación en la BID, pero señala que las secretarías de la ALCA y el APEC tienen un sitio Web público que ofrece información comercial y sobre aranceles, lo que representa una importante facilitación a la actividad empresarial que debería tomarse en consideración en la OMC.

4.24 La delegada de las Comunidades Europeas dice que su delegación puede aceptar la propuesta de la Presidenta tendiente a mejorar el acceso a la base de datos y favorecerá la sugerencia de crear puntos de contacto; anima a la Presidenta a escribir a las delegaciones interesadas. También puede estar de acuerdo con la propuesta de establecer un programa anual de asistencia técnica. Anima a todos los Miembros a que envíen la información requerida para la BID; los Miembros deben seguir alimentando esta base de datos de manera normal. Su delegación apoya las propuestas que figuran en el documento y acoge con beneplácito todas las sugerencias formuladas por la Presidenta en su presentación.

4.25 El delegado de Australia respalda los comentarios hechos por los anteriores oradores en relación con las sugerencias de centrarse sistemáticamente en la BID como parte del programa de asistencia técnica. Subraya la importancia de la BID, en particular para los países en desarrollo, en tanto que instrumento de negociación y solicita que los comentarios y sugerencias que hizo su delegación durante la reunión informal del 24 de septiembre se recojan en el acta oficial de esta reunión. En ella se había referido al informe sobre el examen y estimó que constituía una reflexión muy útil sobre los principales puntos necesarios para mejorar el ritmo y la calidad de las aportaciones a la BID; la serie de seminarios realizados durante 2001 no sólo han llamado la atención de los Miembros, en particular los países en desarrollo y menos adelantados, sobre la importancia de la BID, sino que han identificado los problemas clave para que algunos Miembros cumplan los actuales requisitos necesarios para que la BID funcione con eficacia. Su delegación apoya las sugerencias de centrarse sistemáticamente en la BID como parte del programa de asistencia técnica de la Secretaría y

también apoya las sugerencias para acercar más al usuario el sitio Web de la BID, mejorando las capacidades de información del CD-ROM para la BID y ampliando la difusión de la BID a instituciones de investigación tales como la base de datos comerciales de la UNCTAD. Toma nota de los esfuerzos del APEC y la SIECA para elaborar bases de datos similares y anima a los Miembros a facilitar esta información a la Secretaría y a tener presente el valor de cerciorarse de que las bases de datos sobre aranceles o comercio complementen en lo posible la BID para facilitar la creación de una base de datos exhaustiva. Su delegación considera que la BID es importante para todos los Miembros, pero en especial para los países en desarrollo y menos adelantados y que constituye un valioso instrumento para las negociaciones comerciales multilaterales. Estas observaciones se formulan con la esperanza de que ayuden a resolver algunas de las cuestiones que se plantean las delegaciones en relación con la BID, su uso y la manera de superar los problemas existentes. Toda la idea que subyace a la designación de un centro de coordinación en la capital o de un responsable de la preparación y presentación de los datos en la capital consiste en superar algunos de los problemas técnicos y las dificultades que se están experimentando. Establecer un centro de coordinación supone facilitar las comunicaciones a la BID, pues hay cierto número de países que presumiblemente no tendrán necesariamente que notificar un centro de coordinación, puesto que facilitan periódicamente los datos que se espera de ellos sin que plantee ninguna dificultad. No obstante, señala que su país, aun cuando su país es uno de los que envía con regularidad comunicaciones a la BID, ha designado un centro de coordinación y la Secretaría ha estado en contacto con funcionarios de la capital, lo que al orador le ha parecido una manera sumamente provechosa de proceder, puesto que agiliza aún más el proceso. En relación con la sugerencia de promover la BID a la comunidad empresarial y la posibilidad de tener que reexaminar la política de difusión, la opinión de su delegación es que ésta consiste en procurar que la difusión a los Miembros se haga con igualdad, equidad y justicia. Puesto que para tomar posiciones negociadoras hará falta consultar con el mundo empresarial, sus autoridades querrían promover a ese mundo la BID y la utilizarán eficazmente en tanto que instrumento de negociación para las negociaciones en las rondas multilaterales.

4.26 El representante de Chile apoya la sugerencia de establecer centros de coordinación, pero no sólo para las personas que trabajan en Ginebra, sino también en las capitales, de manera que puedan remitírseles directamente las preguntas. En la reunión del 24 de septiembre, el delegado de Chile había preguntado si durante la Semana en Ginebra para los países menos adelantados no residentes se había incluido la BID en el orden del día y cómo se había tratado. También preguntó si la cuestión de los centros de coordinación sería una decisión tomada por el Comité o si se crearían *de facto*. Añadió que sería útil que la Presidenta enviara una carta a tal efecto a todos los Miembros.

4.27 La Presidenta declara que el tema de la BID no fue incluido en el orden del día de la Semana en Ginebra, pero que tanto la BID como las LAR fueron incluidas en el Seminario para PMA celebrado en Ginebra algo antes de esa Semana. Sugiere que se tenga presente este punto para el futuro. En relación con la creación de centros de coordinación, la Presidenta no cree que sea necesario que el Comité tome una decisión formal sobre este asunto.

4.28 El delegado del Japón declara que su delegación también apoya el establecimiento de una lista de centros de coordinación tanto en Ginebra como en las capitales. Su delegación también está a favor de una planificación anual de la asistencia técnica que contribuya a superar las actuales limitaciones y también a utilizar mejor los limitados recursos. En relación con la cuestión de la política de difusión pública de la BID, su delegación apoya plenamente la actual política de difusión.

4.29 La representante de Suiza apoya la propuesta de la Presidenta de enviar a los Miembros una carta con vistas a identificar las personas responsables de la base de datos y también apoya la idea de la Secretaría de contar con un programa anual de asistencia técnica. En lo que respecta a la política de difusión, estima que por el momento no hace falta ningún cambio.

4.30 La delegada de Singapur deduce del informe que han aumentado las comunicaciones a la BID. Acoge favorablemente la sugerencia de la Presidenta de contar con una lista de contactos o centros de coordinación, incluso en las capitales, pues allí están las personas que hacen realmente el trabajo; y ello contribuirá a que la Secretaría planifique anualmente la asistencia técnica, especialmente para el seguimiento posterior al seminario con el fin de asegurarse de que se efectuarán las comunicaciones.

4.31 La delegada de la India señala que los esfuerzos de la Secretaría han contribuido a una participación más profunda en la BID. Acerca de la sugerencia de la Presidencia sobre centros de coordinación, la oradora estima que la idea es buena pero que hay que reconocer que no debe constituir una obligación vinculante para los Miembros y debería hacerse en el marco ya convenido de la política de la BID. Con respecto a la asistencia técnica, señala que el informe elaborado por la Secretaría contiene algunas sugerencias muy provechosas y añade que el seguimiento de las actividades en marcha preparadas entre la Secretaría y los Miembros solicitantes pueden continuar sin que el Comité intervenga realmente. En caso de que el Comité vaya a preparar un plan formal de asistencia técnica, su delegación desearía ser parte de tal formulación si ésta contribuyera a mejorar la eficacia de las actividades de asistencia técnica, aunque cualquier organización de un plan formal debería ser sin perjuicio de las actividades en marcha. Refiriéndose a la sugerencia del párrafo 32 de que la Secretaría pueda reunir independientemente datos sobre aranceles e importaciones de países pequeños y menos adelantados, estima que ello tendría algunas implicaciones y que esta sugerencia merece una reflexión más profunda.

4.32 El representante de Hong Kong, China apoya la sugerencia de la Presidenta de establecer centros de coordinación para la comunicación directa entre la Secretaría y los Miembros, pues ello facilitaría las comunicaciones a la BID; comparte la opinión manifestada por Singapur de que hay que poner el énfasis en los centros de coordinación basados en las capitales.

4.33 El delegado de México se muestra de acuerdo con la sugerencia de elaborar una lista de centros de coordinación, como lo propone la Presidenta.

4.34 Resumiendo el debate, la Presidenta señala que hay acuerdo general sobre la utilidad del examen de la BID para todos los Miembros y que esa utilidad depende de que las comunicaciones se efectúen a tiempo. También hay acuerdo general en que la Secretaría podía empezar a elaborar una lista de contactos directos en las capitales sin olvidar la función esencial de las misiones en Ginebra. Desde la perspectiva de la Presidencia, la oradora señala que si la Secretaría ha de ponerse en contacto con el centro de coordinación nacional, es sólo con fines de verificación técnica. En su opinión, no ha de perderse de vista la función clave de las misiones. Además, corresponde a cada Miembro identificar o bien la Misión o alguien en la capital (lo ideal sería contar con ambos), pero la decisión final se deja a los Miembros, sin obligación alguna. En materia de asistencia técnica, todos convinieron en que era necesario enfocar la atención en aquellos países que hasta ahora no han podido presentar información. La Presidencia aseguraría un seguimiento personal, pues es necesario incorporar a esos países al ejercicio. Acerca de la sugerencia de recibir información de otras fuentes, se trata de una iniciativa a adoptar por la Secretaría y está claro que si la información se obtuviera de otras fuentes, cuando se recibiera se remitiría a la misión o la capital en cuestión y se recabaría la autorización, puesto que es importante que la OMC sea la propietaria de la información facilitada en la BID. La utilidad de este ejercicio consistiría en obtener un mayor número de comunicaciones más a tiempo. El tema de la asistencia técnica será objeto de debates continuos; lo que ya se ha programado hasta la fecha tendrá lugar según lo planeado, y la necesidad de que el Comité intervenga más activamente en esta esfera es una cuestión sobre la que puede volverse. En conclusión, la oradora cree que el examen multilateral resulta muy útil, pues contribuye a obtener información para la BID.

El Comité toma nota de las declaraciones.

5. Base de datos de listas arancelarias refundidas

5.1 Antes de ceder el uso de la palabra a la Secretaría, la Presidenta informa al Comité de que ha recibido información de la Misión Permanente de Nueva Zelandia en el sentido de que ésta ha presentado la versión final de los archivos de las LAR, incluidos los compromisos relativos a la agricultura.

5.2 La Secretaría da un informe de situación sobre la base de datos de LAR consistente en una actualización de la situación que ya conoce la Secretaría en cuanto a las concesiones arancelarias y los compromisos relativos a la agricultura. También abarca otros puntos relativos a la situación de la base de datos de LAR, en concreto los usos de la información y los recursos.

5.3 En lo que concierne a las concesiones arancelarias, la Secretaría ha ultimado la refundición de las concesiones arancelarias de 114 Miembros (incluido Suiza). Se han ultimado 111 archivos y tres Miembros (India, Singapur y Uruguay) han indicado que presentarán a la Secretaría observaciones con respecto a sus archivos de base de datos.

5.4 En relación con los Miembros que se han comprometido a procesar ellos mismos sus listas arancelarias para incluirlas en la base de datos de LAR, la situación en la Secretaría es como sigue: se han ultimado los archivos de la base de datos del Canadá, la UE, Hungría, el Japón, Noruega y los Estados Unidos. No obstante, la Secretaría está esperando que en un futuro próximo el Japón presente algunas modificaciones menores; Nueva Zelandia acaba de facilitar su archivo final de compromisos arancelarios; las comunicaciones de Australia e Islandia aún se encuentran en forma de proyecto; y Polonia ha presentado a la Secretaría una comunicación preliminar. La Secretaría ha estado en contacto con la delegación de Polonia con respecto a esta comunicación.

5.5 Con respecto a los compromisos relativos a la agricultura, la situación actual en relación con los archivos de los Miembros en desarrollo es como sigue: se han concluido 31 archivos; la conclusión del último archivo (Venezuela) se ha interrumpido por razones técnicas. La Secretaría está a la espera de despejar en muy poco tiempo esta situación con la Misión de Venezuela.

5.6 Con respecto a los Miembros que, de manera similar a las concesiones arancelarias, se han comprometido a procesar ellos mismos sus compromisos relativos a la agricultura a efectos de su inclusión en la base de datos de LAR, la situación en la Secretaría es la siguiente: se han ultimado los archivos de la base de datos del Canadá, la UE, Hungría, el Japón y Suiza; se ha recibido de los Estados Unidos una comunicación parcial; Nueva Zelandia acaba de presentar su archivo final de la base de datos de compromisos relativos a la agricultura; las comunicaciones de Noruega y Australia aún se encuentran en forma de proyecto; Islandia y Polonia aún no han presentado sus archivos de la base de datos a la Secretaría. Además, está pendiente la preparación de los archivos de la base de datos correspondientes a dos nuevos Miembros: Moldova y Lituania.

5.7 En cuanto a los usos de la información de las LAR, la División de Estadística ha recurrido a los archivos de las LAR en respuesta a algunas peticiones internas. Por ejemplo, calcular el volumen del comercio mundial que ya está consolidado según el trato NMF en franquicia arancelaria (División de Estudios y Análisis Económicos) y aportaciones a las presentaciones (Director de la División del Acceso a los Mercados). Con ello, el personal de la BID ha tenido la oportunidad de comprobar la consistencia de la base de datos y de detectar y corregir anomalías. La información producida no se ha facilitado de manera detallada.

5.8 La División de Estadística también ha recibido varias peticiones de los Miembros y otras organizaciones en relación con el acceso a información de la base de datos de LAR, a las que la Secretaría ha respondido negativamente.

5.9 En cuanto a los recursos, la oradora recuerda que el proyecto de la base de datos de LAR se ha reforzado mediante nuevos fondos presupuestarios. Como se mencionó en la última reunión, estos fondos se han agotado. No hay recursos disponibles que permitan a la División de Estadística apoyar efectivamente la base de datos de LAR. No obstante, la Secretaría cree firmemente que esta base de datos, representando como lo hace en un formato normalizado los compromisos de todos los Miembros en materia de mercancías, es uno de los fondos de información más importantes de la OMC y, si se mantiene debidamente, aportará a las delegaciones una inmensa ayuda para administrar sus concesiones relativas a mercancías. Por tanto, la Secretaría está firmemente comprometida con el objetivo de mantener y desarrollar esta base de datos. A este fin, el Director de la División de Estadística ha trasladado a la Sra. Elizabeth Baccouche de la BID a las actividades conexas de las LAR con dedicación exclusiva. Trabajarán subordinada a la Sra. Julia de Verteuil, que supervisará la incorporación de la base de datos de LAR a las actividades centrales de la División. Esto comprenderá, entre otras cosas, elaborar procedimientos para la verificación electrónica del ejercicio de transposición del SA 96 al SA 2002, la actualización de las concesiones de los Miembros, el enlace con la BID y las modalidades básicas de difusión. Progresivamente se exigirá al personal de la BID que incluya las actividades conexas de las LAR en sus programas de trabajo ordinarios. Los nuevos trabajos conexas de las LAR, unido al aumento del procesamiento de la BID y de las actividades de asistencia técnica, están apurando al límite los recursos de la División de Estadística. Por tanto, la oradora solicita que los Miembros del Comité apoyen sus esfuerzos por obtener recursos permanentes adicionales.

5.10 Las actividades recién mencionadas no serán suficientes para asegurar la explotación plena de la base de datos de LAR. Como se mencionó en la última reunión, se han iniciado conversaciones con el Reino Unido sobre la financiación de un proyecto de asistencia técnica para poner a punto una gama completa de servicios de análisis para los usuarios, en particular los Miembros menos adelantados y en desarrollo. Desde entonces, el Reino Unido ha mostrado interés por financiar parte de este proyecto. El Director de la División de Estadística también ha presentado el proyecto al Comité de Administración de la Asistencia Técnica y la oradora informa de que el Comité ha aprobado en principio la financiación conjunta con el Reino Unido. En la actualidad se están preparando los detalles del proyecto.

5.11 El delegado de Australia está de acuerdo con la importancia que se adjudica al mantenimiento de las LAR e informa de que sus autoridades están examinando las observaciones de la Secretaría sobre la comunicación de Australia relativa a las LAR y que en muy breve plazo enviará observaciones y las modificaciones solicitadas; su delegación ya ha aportado una correlación entre la nomenclatura de las LAR y la nomenclatura nacional de la BID para la parte de la lista de Australia correspondiente a la agricultura, Sección IA – Aranceles, y está trabajando en ultimar el cuadro de correlaciones para los productos no agrícolas. También informa al Comité de que en breve su delegación presentará para su certificación una lista refundida de hojas amovibles con la intención de que sustituya a los actuales instrumentos que contienen las concesiones arancelarias de Australia.

5.12 El representante de los Estados Unidos informa de que, con respecto a la parte de la comunicación estadounidense relativa a la agricultura, su delegación ha presentado tres de los cinco cuadros solicitados sobre contingentes arancelarios, y que en breve presentará los otros dos. Pregunta a través de la Presidenta a aquellos países que aún tengan reservas o no hayan presentado la información solicitada dónde se encuentran con respecto a sus concesiones arancelarias, puesto que a menos que todos presenten las comunicaciones necesarias en los sectores tanto agrícola como industrial no será posible avanzar y poner en funcionamiento esta base de datos.

5.13 El delegado del Uruguay informa al Comité de que su delegación ha enviado a la Secretaría una serie de observaciones provisionales y de que ahora está en condiciones de afirmar que esas observaciones son definitivas; en breve se enviará a la Secretaría una nota indicando que el Uruguay puede aceptar su lista.

5.14 La delegada de Singapur indica que ya están listas las observaciones que se esperaban de Singapur y que en los próximos días se enviarán a la Secretaría.

5.15 La delegada de Islandia lamenta no estar en condiciones de decir al Comité cuándo enviará su delegación la información sobre compromisos relativos a la agricultura, pero indica que en su capital se están ultimando las concesiones arancelarias.

5.16 La Presidenta recuerda la importancia que tiene para todos los Miembros el ejercicio de las LAR, y que este proyecto no podrá cumplir su objetivo a menos que todos cooperen. Insta a aquellos países que todavía tengan que presentar información a la Secretaría a que lo hagan lo antes posible, puesto que, como se ha acordado, no se difundirá nada hasta que la Secretaría haya obtenido toda la información.

El Comité toma nota del informe de la Secretaría y de las declaraciones.

6. Proyecto de informe (2001) del Comité al Consejo del Comercio de Mercancías

6.1 La Presidenta llama la atención del Comité sobre el documento G/MA/SPEC/19, que contiene el proyecto de informe anual del Comité. Este informe se ultimaré a la luz del debate que tendrá lugar durante la reunión y se presentará al Consejo del Comercio de Mercancías en su reunión del 4 de octubre de 2001. El informe contiene un resumen fáctico de las actividades del Comité desde su último informe a ese órgano. Siguiendo la práctica establecida, el informe se examina sección por sección.

6.2 La delegada de Suiza señala que en las líneas 3 y 4 del párrafo 8 el comienzo de la oración debe decir "En su reunión del 27 de junio de 2001" y no "2000", como se indica por error.

6.3 El Comité adopta el informe a reserva de su actualización y teniendo en cuenta las observaciones formuladas durante la reunión.

7. Otros asuntos

a) Fecha de la próxima reunión

7.1 La Presidenta informa al Comité de que la próxima reunión del Comité se prevé provisionalmente que tenga lugar el 10 de diciembre de 2001, a reserva de confirmación. No obstante, como ha mencionado en la reunión informal que tuvo lugar en esta semana, tiene dudas acerca de si antes de acabar el año el Comité necesitará otra reunión formal, o tal vez informal. Por el momento, sugiere que se tome nota de la fecha propuesta y, si los Miembros tienen alguna opinión sobre el asunto, a medida que se acerque el fin del año podrán celebrarse consultas y adoptarse una decisión.

7.2 El representante de los Estados Unidos desea dejar abierta la opción de celebrar una reunión en diciembre, pues puede ser necesario que el Comité adopte decisiones, por ejemplo con respecto al SA 2002.

El Comité toma nota de las declaraciones y se aplaza la reunión.
